

VIA MARCELLO 2/55 • 84085 MERCATO SAN SEVERINO (SA)

BUONO TIZIANA

PERSÖNLICHE DATEN

- Nationalität: Italienisch
- Geburtsdatum: 16/12/1972
- Geburtsort: Mönchengladbach (D)
- Anschrift: Via Marcello 2/55 84085 Mercato San Severino (SA) Italia
- E-mail: buonotiziana@alice.it
- UST-Id: IT 05984050657

AUSBILDUNG

- 2003 **Kurs E-Mantac-** für touristische, umweltbedingte und kulturelle- Networks e-Manager an der Salernet Onlus in Salerno.
- 2002 **Universitätsabschluss in Fremdsprachen und Literatur** an der Fakultät für Literatur und Philosophie der Universität degli Studi di Salerno. *Doktorarbeit in spanischer Literatur mit dem Titel "Bécquer e Heine fra passione e ironia". (Bécquer und Heine zwischen Leidenschaft und Ironie).*
- 1991/1992 **Abitur: Hoteldirektorin** an der Hotelfachschule in Castrovillari (CS)
- 1988/1989 **Hotelsekretärin** an der Hotelfachschule in Castrovillari (CS)

BERUFSERFAHRUNGEN

Übersetzungen aus dem Deutschen ins Italienische:

- Tourismus: Hotelbeschreibungen, Webseiten, Speisekarten, E-Mails, archäologische Texte.
- Pressemitteilung: Messe
- Bedienungsanleitungen: Inverter, Hairfree Permanent Epilation, Babyphone, Schlagschrauber, Handwerkzeuge, Heizungsregler, Photovoltaikanlagen, Trockentechnikfußpfleegerät, Digiframe, Förderbänder, Schneidplotter, Elektronischer Schlüsselschalter, Gitarrenverstärker
- Katalog: Schallschutzelemente, PSA, Fahrzeug und Ladung
- Textilbereich: Krawatte Online Shop, Bekleidung
- Gebrauchsanleitungen: Menopausetest, Ovulationstest, Schwangerschaftsfrühtest,

Antimikrobieller Hydroaktivegelverband

- Uhren, Schmuck Online Shop
- Wintergartenbau
- Arztbefunde
- Fragebogen: Kraftfahrzeug
- Texte für den Einzelhandel und die E-Commerce: Artikelbeschreibungen, Angebotstexte, Webseiten, AGB, Datenschutz, Widerrufsbelehrungen, Kaufabwicklungen, E-Mail
- Verträge: Mietverträge, Erlaubnisurkunden
- Literarische Texte und Literaturkritikaufsätze
- Webseiten

SPRACHEN

Muttersprache: Italienisch

Weitere Sprachen: Deutsch, Spanisch

EDV

Hardware: PC , Scanner

Software: alle gängigen Windows-Anwendungen unter Windows 10, Acrobat Reader X

CAT-Tool: Trados Studio 2021

Ich bin damit einverstanden, daß meine persönlichen Daten gem. § 675/96 (Datenschutzgesetz) behandelt werden

Tiziana Buono

Tiziana Buono